Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1952)

Heft: 8

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des

semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

VERANSTALTUNGEN DER KOMMENDEN WOCHEN MANIFESTATIONS DES SEMAINES PROCHAINES

ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN · CHANGEMENTS RÉSERVÉS

In der Liste der Veranstaltungen werden aus Raummangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen

La liste des manifestations ne contient. faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales

ADELBODEN

August: 3. Internat. Schwimm-Meeting. 6./7. Interhotel-Tennisturnier.

9./10. Kleinkaliberschießen. 10. Engstligenalp-Dorfet. – Gäste-Schwimmkonkurrenzen.

17. Tennisturnier. 31. Wasserballturnier.

September: 4./5. Gäste-Tennisturnier. 7. Schwandfeld-Stafette.

ALTDORF

Aug. bis 28. September. Jeden Sonntag: Tellspiele (ausgen. 21. Sept.). Ferner Samstag, den 9. u. 23. August.

August: 17. Bergchilbi auf Klausenpaßhöhe.

AROSA

August: 1./2. Golf: Eclectic-Competition um die «Unter-Egga-Kanne».

3. Golf: Ostschweiz. Meisterschaft. – Bündner/Glarner Kunstturnertag. 6./10. Tennisturnier um die Meisterschaft

von Arosa.

10. Aroser Sommerfest.

September: 9. Eröffnung der Hochjagd.

August: 3. Golf: Saleggi Prize. 9./10. Golf: The Aerodrome Ascona Challenge Cup.

15./17. Autogymkhana und Schönheitskonkurrenz. - Brissago-Inseln: Klassi-sches Ballett. 20. August/20. Sept. 7. Musikwochen:

Symphoniekonzerte, Klavier- und Violinabende usw. September: 7., 14., 21. u. 28. Golf: Diverse

Cups.

BADEN

Aug./Okt. Kursaal: Täglich Nachmittags-und Abendkonzerte, Bälle, Gäste-abende. Boulespiel. Bei günstiger Witterung Vormittagskonzert in der Kuranlage.

Aug./20. Sept. Kurtheater: Täglich Opern-, Operetten- und Schauspielaufführun-gen.Freilichtaufführungen im Kurpark. August, Größes Künstler-Sommernachtfest

im Kursaal und Kurpark.

16. Klosterkirche Wettingen: Serenade.

September: 7. u. 27./28. Klosterkirche Wettingen: Konzerte.

BAD RAGAZ Aug./Okt. Im Kursaal täglich Konzerte des Kurorchesters. Montag, Mittwoch und Freitag Vormittagskonzerte in der Dorfbadhalle. Boulespiel, Bälle, Unterhal-tungsabende mit Attraktionen. All-wöchentlich heimatkundliche Kut-schen- und Auto-Gesellschaftsfahrten in die Umgebung.

BASEL

August: 16./17. Basler Halle: Kantonaler Musiktag Basel-Stadt. – Schützen-matte: Kantonale Leichtathletik-Mehrkampfmeisterschaften.

24. Kantonaler Spiel- und Lauftag. 25. Aug./16. Sept. Vor dem Bischofshof: Freilichtaufführungen des Stadtthea-

26./31. Schützenmatte: Schweiz. Nationale

26./31. Schutzenmatte: Schweiz, Nationale Tennismeisterschaften. 30. Aug./12. Okt. Kunsthalle: Ausstellung «L'Art fantastique». 31. Radsport: 7. Europa-Kriterium. – Eidg.

Spiel- und Lauftag.

September Munsthalle: Ausstellung Irene Zurkinden. 6. Sept./5. Okt. Gewerbemuseum: Aus-

stellung «Das Holz als Baustoff». Das ganze Jahr: Küchlin-Theater: Schwän-

ganze Janr: Nucnin-i neater: Schmad, ke, Cabaret, Variété, Großkino. – Kunst-museum: Gemäldesammlung 14. bis 20. Jahrhundert. – Historisches Mu-seum: u. a. Münsterschatz, gotische Bildteppiche. – Kirschgartenmuseum: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinergasse: Museum für Natur-und, Völkerkunde. – Leonhardskirch-Augustinergasse: Museum für Naturund Völkerkunde. – Leonhardskirchplatz: Musikinstrumentensammlung, u. a. Mozart-Zimmer. – Schweiz. Pharmazie-Hist. Museum: Apotheken-Sammlung. – Schweiz. Turn- und Sportmuseum: Sammlung antiker u. neuzeitlicher Sportgeräte. – Stadt- und Münstermuseum (KI. Klingenthal): Schätze vergangener Jahrhunderte. – Botanischer Garten (Gewächshäuser). – Zoologischer Garten. – Mittlere Straße 33: Skulpturhalle. – Gewerbemuseum, Kunsthalle (Wechselausstellungen).

BELLINZONA

August: 23./24. Schweiz. Schwimm-Meister-

August: Bis 24. Kunsthalle: Ausstellung «Kunst der Südsee».

9,/11. Allmend: Eidg. Hornußerfest. 12., 19. u. 31. Münster: Abendmusik. 14., 21. u. 28. Rathauskonzerte.

29. August/7. Sept. Festhalle: BEA, Bernische Gewerbeschau.

30. August/4. Sept. Internat. Kongreß für Kirchenmusik

September: 2., 4., 16. u. 23. Münster: Abendmusik.

3. Franz, Kirche: Konzert des Zürcher

3. Franz. Kirche: Konzert des Zurcher Kammerchors.
8. Casino: Volkssymphoniekonzert. Leitung: Walter Kägl. Solisten: Elsa Cavelti, Alt, Heinz Rehfuß, Baß.
10. Konservatorium: Lieder- und Klavier-

abend Jeanne Bovet.

Das ganze Jahr: Kursaal, Casino, Kornhaus-keller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte.

BIEL-BIENNE

August. Eidg. Turn- und Sportschule Magglingen: Leiter- und Vorbereitungskurse

11. Stadtkirche: Orgelabend Pierre Cochereau, Paris.
17. Radsport: Internat. Rundstrecken-

Aug./Ende Okt. Stockalper-Schloß: Gemäldeausstellung Albert Nyfeler.

BRÜNIG

August: 3. Brünig-Schwinget (evtl. 10. Aug.).

BRUNNEN

Aug./Sept. Casino-Kursaal: Täglich Kon-zerte und Dancing, Boulespiel. Jeden Donnerstag: Spezialabende mit Attraktionen und folkloristischen Dar-

August: 1. Beleuchtung der Axenstraße.

CELERINA August: 5. Kirche San Gian: Konzert des Quintette instrumental Pierre Jamet (Engadiner Konzertwochen).

CHAMPÉRY

Août: 1°r. Illumination des Dents-du-Midi. Course de côte cycliste Monthey-Champéry, championnat valaisan.
 Tennis: Tournoi des hôtes de la station.

Bal champêtre au Grand-Paradis.
 Fête folklorique: «Journée du Champéry 1830», musique, danses et cos-

CHÂTEAU-D'OEX

tumes.

Août: 10. Tir d'été aux Moulins. 17. Mi-Eté de la Sarouche.

CHÂTEL-ST-DENIS

Août: 2/3. Mi-été des Paccots.

CHUR

August: Bis 23. Kantonsschule: Sommer-Feriensprachkurse für Deutsch, Französisch und Italienisch.

September: 5./14. Markthalle: Bündnerische Gewerbeschau.

CRANS-SUR-SIERRE

Août: 10. Concours du plus beau bronzage et élection de Miss Crans-Plage 1952. 11/13. Golf: Championnat de Crans dames. 16/18. Golf: Championnat de Crans mes-

sieurs. 17. Cabane des Violettes: Kermesse alpestre

22/23. Golf: Championnat de Crans par couple. 24. Golf: Championnat valaisan.

26/27. Golf: Tournoi amateurs mixte.

Septembre: 3. Golf: Tournoi amateurs-professionnels dames et messieurs.

4/6. Golf: Open Championship of Switzer-land 1952,

7. Golf: Coupe S. A. R. Prince Nicolas de Roumanie.

DAVOS

DAVOS

Aug./14. Sept. Begleitete Tagesausflüge der Rhätischen Bahn und der PTT (Bahn/Alpenpost).

Aug./20. Sept. Wöchentlich geführte Wanderungen und Bergtouren. Engadinund Dreiländertouren, Liechtensteinfahrte. fahrten.

August: 3. (evtl. 10.) Heuersonntag und Schwinget im Sertig-Dörfli. 10. (evtl. 17) Auto-Gymkhana

12./17. Internat. Tennisturnier. 18./24. Davoser Golfwoche.

DORNACH (im Goetheanum)
August: Bis 17. Sommertagung. Drei ungekürzte Gesamtaufführungen von Faust I und II von J. W. Goethe.
9./17. Arbeitstage für Ärzte, Naturwissenschafter, Pädagogen, Philo-

sophen u.a.

EINSIEDELN

August:15. Mariä Himmelfahrt. Festpredigt, Prozession usw.

EMMENTAL

EMMENTAL

August: 3. Napf-Predigt. – Jodlerchilbi auf der Lueg.

10. Ahorn ob Eriswil: Ahorn-Schwinget und Älpler-Chilbi.
10. (evtl. 1.7.) Lüdernalp: Lüdern-Chilbi.
17. (evtl. 24.) Hammegg-Chilbi (ob Biglen).
30. Lueg-Schießen des Zentralschweiz.
Kavallerievereins

Kavallerievereins. 31. Aug./21. Sept. Dahlienausstellung in

Waldhaus/Lützelflüh. September: 7. Lueg-Schwinget.

FNGADIN

Aug./14. Sept. Begleitete Tagesausflüge der Rhätischen Bahn und der PTT

(Bahn/Alpenpost).
Bis 12. Aug. 12. Musiksommer im Oberengadin (Details s. Kurorte).

ENGELBERG

August: Kurkonzerte, Boulespiel, Auto-

exkursionen.
3. Demonstrationsschwimmen. – Großes Waldfest.

8 Gäste-Wettschwimmen.

10. Tennis-Schaukämpfe. 16./17. Gäste-Tennisturnier.

FLIMS-WALD HAUS

August: Dreimal wöchentlich Autotouren «Kreuz und quer durch Graubünden». 2., 9./10., 16./17. und 23. Geführte Bergtouren.

2./3. Flimser Sommerschießen (Kleinkaliber). 11./13. Tennisturnier um die Gäste-

Meisterschaft

18./21. Internat. Tennisturnier. 30./31. Waldlauf. 31. Älplerfest in Foppa.

31. Aug./6. Sept. Wanderwoche. September: 5. Geführte Bergtour.

FRIBOURG

Août/sept. Cathédrale de St-Nicolas: Con-certs d'orgues les dimanches et fêtes. Août: Jusqu'au 25: Université, salles d'expositions: Les chefs-d'œuvre du Musée de Lucerne (peintures suisses du 18° et 19° siècle). Jusqu'au 23: Université: «Summer

Jusqu'au 23: Universite: «Summer School 1952».

6. Aula de l'Université: Concert avec Juliette Bise, cantatrice, André Pépin, flûtiste, Jean-Marc Pache, pianiste (Summer School).

12. Aula de l'Université: Grand soirée folk-

lorique (Summer School).

FÜRIGEN

August: 8. Badeboot-Slalom. 21./22. Tennisturnier.

26. Fürigen-Schützenfest.

GENÈVE

Août/sept. Expositions permanentes: Ins-truction publique et de l'UNESCO (Bureau international d'éducation). -«Les maîtres anciens de la collection Baszanger» (tableaux du 15° et 18°

siècle). Grand-Casino: Représentations quoti-

Grand-Casino: Representations quoti-diennes de variétés, etc.

Août/28 sept. Musée d'art et d'histoire: Exposition de peinture Raoul Dufy.

Août/fin sept. Musée Rath: Exposition d'une choix d'œuvres du Musée d'art et d'histoire.

Août/4 oct. Université: Cours de vacances

de français. Août: 15/18. Fêtes de Genève (cortèges de

costumes, corsos fleuris, batailles de confetti, feu d'artifice). 18 août/6 sept. Conférence internationale des droits d'auteurs (Unesco). 17./23. Semaine internationale de la voile.

22/24. Championnat genevois à voile (Moth Club). 30/31. Régate à voile «Coupe d'Aix-les-

Bains».

30 août/22 sept. Musée d'Art et d'Histoire:
Exposition «Montres et Bijoux».

Septembre. 1re semaine sept. 6e Congrès de papyrologie. 3/13. «Rencontres internationales» (con-férences, entretiens). 6/7. Championnats suisses de décathlon et de pentathlon.

GLARUS

Aug./20. Sept. VII. Schweiz. Ausstellung alpiner Kunst.

GRINDELWALD

August. Geführte Berg- und Gletscher-touren. 3. Bergdorfet (Älplerfest) auf dem Männ-

lichen.

12./16. Tennisturnier.

GRUYÈRES

Août: 2/3 (et évent. 9 / 10). Représentations théâtrales «Jehan l'Eclopé».

GSTAAD

August: 3. «Suufsunntig» auf dem Hornberg.

6. Schwimmkonkurrenz, Palace-Cup. 10. Wasserballett. 12./14. Gäste-Tennisturnier.

17. Golfmeisterschaft von Gstaad (Femina-Cup).
21. Forellen-Fischfangkonkurrenz im Ar-

nensee.

24./25. Automobil-Gymkhana (Gästeklasse).

31. Flug-Meeting des Aero-Clubs Saanen-Gstaad. September: 6./7. Meisterschaft des Golf-

HEIDEN August. Kursaal: Täglich (ausgen. Montag) Konzerte, Thé dansant, Ball. Appen-zeller u. Wiener Abende usw.

INTERLAKEN

Clubs Gstaad.

Aug./15.Sept. Kursaal: Gemäldeausstellung. Aug./sept. Kursaal: Täglich Frühkonzerte, Nachmittags- und Abendkonzerte. Freilicht-Dancing im Park. Bälle, Va-riétés, Boulespiel, Feuerwerke. August: 3, 7, 10, 14, 17, 24, u. 31. Wilhelm-

Tell-Freilichtaufführungen im Rugen-

park.
5. Abendrundfahrt auf dem Thunersee

mit Uferbeleuchtung. 8. Konzert eines englisch- walisischen Chors.
September: 4. Gastspiel der Winterthurer

Operettenbühne.

KANDERSTEG August: Geführte Hochtouren, Tennistur-niere, Gasternpredigt.

23./24. Nationales Automobil-Bergrennen Mitholz-Kandersteg. September: Hochwildjagd.

KERNS August: 6. Jodlerabend mit Theaterauffüh-

runa. 13. Heimatabend.

KLOSTERS August. Platzkonzerte, Auto-Paßfahrten, Pilzexkursionen, geführte Bergtouren. Aug,/14. Sept. Begleitete Tagesausflüge der Rhätischen Bahn und der PTT (Bahn/Alpenpost). August: 7,/10. Offizielles Tennisturnier (Mei-

sterschaft von Klosters). 10./16., 24./30. Wanderwochen der Schweizer Bergsteigerschule Silvretta. 16./17. Auto-Rallye des MG-Car-Clubs Zürich

23./24. Großes Schwimmfest. 30./31. Clubmeisterschaften des Tennis-Clubs Klosters. September: 9. Beginn der Hochjagd. 27. Beginn der Niederjagd.

LANGENTHAL 30. Aug./7. Sept. Jubiläumsausstellung «100 Jahre Langenthaler Gewerbe», September: 6./21. Gemäldeausstellung.

August: 3. Pferde-Springkonkurrenz.

LAUSANNE Août: jusqu'au 3, Golf: Coupe S. A. R. le Comte de Barcelone.

Jusqu'au 22. Cours de vacances de l'Ecole supérieure de commerce.

Août/4 oct. Université: Cours de vacances Août: 2/3. Guisan. de langue et culture françaises. : 2/3. Yachting: Challenge Général

5/16 et 18/30. Stade de Vidy: Cours de vacances de l'Institut olympique. 15/17. Championnat suisse de skeet.

16, 17 et 20. Golf: Prix de Marin, Coupe de la Gantenaz, Coupe de Marseille.
 23/24. Golf: Championnat suisse juniors.
 25/26. Fête de la St-Louis. Marché aux



27/28. Golf: Coupes Grossmann et Cramer. 29/31. Golf: Championnat national suisse (dames et messieurs).
30/31. 21°5 journées cantonales vaudoises

de décathlon. Septembre: 3, 4/12. Golf: Coupe du Léman, Championnat de Lausanne

LENZERHEIDE-VALBELLA

August. Wöchentlich 1-2 geführte Berg-touren. Begleitete Wanderungen. Platzkonzerte.

August. Pilzkurs und Pilzausstellung. 3. Eidg. Kleinkaliber-Volksschießen. 9./10., 16./17. Golf: Schweizerhof-, Grand-Hotel-Kurhaus-Cups.

16./17. Großes Gäste-Tennisturnier. 23./24. Golf: Harding-Memorial (L heide-Valbella Championship).

LOCARNO

Aug./September. Casino-Kursaal: Täglich Dancing mit internat. Attraktionen.
Boulespiel.
August: 3. Golf: Saleggi Prize.
15. Seenachtfest.
Sent Sold: Communication of the service of

6. Sept./5. Okt. Gemäldeausstellung Bramantino. September: 7., 14., 21. u. 28. Golfspiele.

LUGANO

Aug.: Bis 3. Große Beleuchtung des Stadtparkes und der Stadt.

August: 2. Venezianisches Seenachtfest und Barkenkorso.

LUZERN

Aug.: Bis 10. Kursaal: Täglich (ausgen. Montag): «Das intime Theater». Aug./11. Sept. Jeden Donnerstag: Abend-

rundfahrt auf dem See. Aug./Sept. Kursaal: Täglich Nachmittags-und Abendkonzerte, Dancing, Variété,

Boulespiel usw.

August: 9,/31. Internationale Musikfest-wochen Luzern 1952: 9. Aug.: 1. Sym-phoniekonzert (Eröffnungskonzert). phoniekonzert (Eröffnungskonzert).
Leitung: Sir John Barbirolli. Solistir.
Clara Haskil, Klavier. 11. Aug.: Kammerkonzert (Stuttgarter Kammerorchester). Leitung: Karl Münchinger.
Solist: Paul Baumgartner, Klavier.
13. Aug.: 2. Symphoniekonzert. Leitung: Wilhelm Furtwängler. Solist:
Wolfgang Schneiderhan, Violine.
14. Aug.: Quartettabend (Végh-Quartett). 16. Aug.: 3. Symphoniekonzert.
Leitung: Herbert von Karajan. Solist:
Robert Casadesus, Klavier. 17./18.
Aug.: Haydn-Serenade des Collegium
Musicum Zürich beim Löwendenkmal. Aug.: Haydn-Serenade des Collegium Musicum Zürich beim Löwendenkmal. Leitung: Paul Sacher. Solist: Pierre Fournier, Cello. 19., 22., 26. u. 28. Aug.: Stadttheater: «Mittagswende» von Paul Claudel. 21. Aug.: 4. Symphonie-konzert. Leitung: Wilhelm Furtwängler. Solistin: Kirsten Flagstad, Sopran. 23. Aug.: 5. Symphoniekonzert. Leitung: André Cluytens. Solist: Isaac Stern, Violine. 24. Aug.: Serenade auf Schloß Heidegg. Leitung: Max Sturzenegger. 25. Aug.: Trioabend Fischer, Schneiderhan, Mainardi. 27. Aug.: Symphoniekonzert. Leitung: Eugen Ormandy. Solist: Solomon, Klavier. 28. Aug.: Hofkirche: Orgelkonzert Marcel Dupré. 30./31. Aug.: Knsthaus:

cel Dupré. 30./31. Aug.: Kunsthaus: «Der Messias.» Leitung: Robert F. Denzler. Solisten. 15. Golf: President's Cup.

15./17. Kreuzfahrt des Yacht-Clubs Luzern. 16. Golf: Polidoro-Cup. – Kursaal: Ball der Musik-Festwochen.

17. Golf: Lucerne Amateur Championship.

Küßnacht a. R.: Gedächtnisfeier für Königin Astrid.
 Aug./6. Sept. Internat. Juristenkon-

MEIRINGEN

August: 16./23. Tourenwoche des Schweiz. Alpenclubs. 30. Aug./7. Sept. Gewerbeschau Meirin-

gen-Oberhasli.

MONTANA-VERMALA

Août: 14/17, Tournoi international de tennis. 4 épreuves ouvertes, 4 challenges. 15. Course de côte cycliste Sierre-Mon-

tana. Septembre: 6/7. Tennis: Championnat de Montana, séries B, C et D.

MONTREUX

Août/sept. Casino avec jeux, dancings avec

attractions internationales, etc.

Août: Jusqu'au 9. Cours internationaux de vacances de l'Association suisse des professionnels de danse et de gymnas-

tique.

5. Casino: Grand concert du «Pen-

dyrus Male Voice Choir».

14, 21 et 28. Jardins de la Rouvenaz:
Concerts de l'Harmonie municipale la
«Lyre de Montreux».

août/14 sept. «Septembre musical de Montreux» avec l'Orchestre de Co-logne. Chefs d'orchestre: Günter

Wand, Paul Klecki, Roberto Benzi, etc. Solistes: Nathan Milstein, Robert Casadesus, Alexandre Braïlovski, etc. 90 musiciens, 5 concerts sympho-niques, 2 concerts sérénade. Septembre: 6, 13 et 27. Golf: Medal Play,

Sadri-, Dumaresq-Cups.

MÜRREN

Aug./Sept. Geführte Bergtouren und Wan-derungen.

MURTEN
August: 8./17. Freiburgisches Kantonal-Schützenfest mit Festspiel.

NEUCHÂTEL

NEUCHATEL
Août. Jusqu'au 13. Colombier: Rallye international de camping et caravaning.
Bătiment de la Promenade: Salon international de camping et de sport.
3. Musée des beaux-arts: Fonctionnement des automates Jaquet-Droz.

Septembre: 7. Musée des beaux-arts: Fonctionnement des automates Jaquet-Droz.

NEUHAUSEN

August: 1. Bengalische Rheinfallbeleuchtung mit großem Feuerwerk.

PONTRESINA

Aug./Sept. Täglich Waldkonzerte. Wöchentlich geführte botanische und
Wild-Exkursionen. Kollektivbergtouren,
Photo-Exkursionen, Gratisfischfang in
den Seen Lej Nair und Lej Pitschen.
Aug. 7. Konzert des Stuttgarter Kammerorchesters. Leitung: K. Münchinger.
Solist: Pierre Fournier, Violoncello

(Engadiner Konzertwochen).

PORRENTRUY

Août: 30/31. Braderie bruntrutaine.

RAPPERSWIL

August: 16. Großes Seenachtfest (evtl. 23. Aug.).

August: 10. Laurenztag. Große Älplerchilbi. 17. Tradit. Rigi-Schießen auf Rigi-Klösterli.

August: 3. Bergfest auf dem Hornberg. 31.Flugtag des Aero-Clubs Saanen-Gstaad.

SAAS-FEE

August: 15. Prozession zur Kapelle zur Hohen Stiege.

September: 8. Kapellenfest zur Hohen Stiege (Volksfest).

SAIGNELÉGIER

Août: 9/10. Grand marché-concours natio-nal de chevaux. Le 10 août: Cortège folklorique et courses campagnardes et militaires.

SAMEDAN

August: 1. Golf: Cup S.H. Aga Khan. – Match Schweiz-Ausland. 2., 5., 8. Golf: Chesa-Veglia-, Suvretta-

S., 8. Golf: Chesa-Veglia-, Suvretta-House-, St.-Moritz-Cups.
 Konzert des Stuttgarfer Kammeror-chesters. Leitung: K. Münchinger (Engadiner Konzertwochen).
 Schweiz-Italien (Freundschaftsspiel).
 Schweiz-Italien (Freundschaftsspiel).
 Schweiz-Wurfan Cin.

Pomeroy Burton Cup.
September: 1., 7. Golf: Chauvet-Cup, Samedan-Club-Match.

SCHAFFHAUSEN

August: Bis 24. Museum zu Allerheiligen: Ausstellung «Moderne Schweizerkunst

im Jura». 31. Aug./4. Okt. Museum zu Allerheiligen: Ausstellung der Schaffh. Künstler-vereinigung «Die Tangente».

SCHINZNACH-BAD

August: 9./10. Internat. Tennisturnier, Mei-sterschaft vom Bad Schinznach.

SCHWYZ

Das ganze Jahr: Große Aquarienschau.

SCUOL-TARASP-VULPERA

Aug./Sept. Kollektiwanderungen und Wild-besichtigungen unter Führung. August: 3., 17. u. 31. Wiederholung der Freilichtspielaufführung «La chanzun da la Libertà» («Das Lied der Freiheit»), 5., 13./19. Golf: Schweizerho

pionship of Vulpera.

7. Schönheitskonkurrenz für Automobile.

9./10. Kurhaus Tarasp: Internat. Sechs-

Länder-Tanzturnier.

14./17. Tennisturnier um die Meisterschaft des Unterengadins.

16./17. Große Modeschau im Kurhaus Tarasp.
September. Herbst-Wander- und Bergtourenwochen unter Führung.

Schwimmkonkurrenz.
 Eröffnung der Hochjagd.

SELZACH Aug./Sept. Jeden Sonntag Passionsspiele (sowie am 15. Aug. und 1. Sept.).

SIERRE

Août: 15. Course de côte cycliste Sierre-Montana.

SILS I. E.

August: 3. Waldhaus Sils-Maria: Konzert des Quintette instrumental Pierre Jamet (Engadiner Konzertwochen).

August: 12. Klavierabend Edwin Fischer (Engadiner Konzertwochen).

SOLOTHURN

Das ganze Jahr. Historisches Museum Schloß Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothur-nischen Patriziats im 18. Jahrhundert». August: Bis 3. Solothurnisches Kantonal-

SPIEZ

August: 2./10. Thunersee-Segelregatten. 9./10. Jodler- und Trachtenchilbi in der «Bürg». 16. Volkstümlicher Abend.

Schützenfest.

23. Kammermusikabend im Festsaal des Schlosses. Füri-Quartett.

ST-CERGUE

Août: 7. Excursion en télé-siège au clair de lune, avec soirée «fondue». 11/16. Championnat de tennis, 4 épreuves

ouvertes

19. Concert de jodleurs.

Septembre: 4. Excursion en télé-siège au clair de lune, avec soirée «fondue».

STE-CROIX/LES RASSES

Août: 3. Courses et concours hippiques aux Rasses.

ST. GALLEN

Aug./Sept. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Stiftsbiblio-thek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textil-Börse (Hotel Wal-halla). – Sommerkonzerte. Jeden Dienstag: Serenaden im Hof der Katharinenkirche. Jeden Donnerstag:

Kallatinenkirche. Jeden Donnerstag: Klassischer Abend in der Tonhalle. August: 3., 10., 17., 31. Vormittags: Park-konzerte vor dem Neuen Museum. 11./13., 18./20. Materialkurs für Einheits-kommandanten in der EMPA.

30./31. Wasserball-Meisterschaftsspiele. September: 7. Breitfeld: Pferde-Spring-konkurrenzen.

ST. MORITZ

August: Täglich Kurkonzerte. - Palace-Hotel: Pariser Modeschau und Ball.

Bis 3. St.-Moritzer-Regattawoche. Bis 13. Engadiner Konzertwochen.

Bis 13. Engadiner Konzertwochen.
Aug./14. Sept. «Réveil», Internat. Kunstausstellung 1952: Malerei, Mosaik, Plastik, Graphik.
August: 1./7. Internat. Tontaubenschießen auf Corviglia.
2. Konzert des Quintette instrumental Pierre Jamet (Engadiner Konzertwochen)

wochen).

wochen), 2,/3. u. 9,/10. Internat. Windhunderennen. 9. Konzert des Stuttgarter Kammer-orchesters. Leitung: K. Münchinger (Engadiner Konzertwochen). 13. Klavierabend Edwin Fischer (Engadi-

ner Konzertwochen).

16./17. Internationale Automobil-Schön-heitskonkurrenz.

22./25. Internat. Tennisturnier, Meister-schaft von St. Moritz und Shawarby-

Bey-Cup. /31. Internat. Maloja-Bergrennen (Auto).

Anfang September. Internat. Bridge-Tur-

nier. September: 9. Beginn der Hochwildjagd in Graubünden.

THUN

August: Bis 17. Städt. Kunstsammlung: 4. Sommerausstellung, Schweizer Glasmalerei, Plastik, Mosaik, Gemälde, Holzschnitte.

August: 23./24. Kantonalbernische Leicht-athleten-Turntage. 29./31. «Vrenelimärit».

September: 7. Thunersee-Ruderregatta.

VEVEY

Août: Concerts folkloriques sur le quai. Festival du cinéma. Représentations théâtrales.

VILLARS-CHESIÈRES

Août:3. Mi-été de Taveyannaz. – Golf: Coupe de l'Hôtel du Parc. 9. Fête de nuit à la piscine. 10. Mi-été d'Anzeindaz.

gymkhana.

13/14. Golf: Championnat de Villars, dames et messieurs.

15. Concours d'élégance automobile et 16. Golf: Championnat de Villars mixte.21. Concours de natation.30. Tennis: Tournoi pour hôtes.

Septembre: 3, 7, 10, 21. Matches de golf.

VITZNAU

August: 5. Wasserrattenfest. 7./10. Internat. Tennisturnier. 9. Sommernachtfest. 14. Interhotel-Schützenmatch. 20. Volkstümlicher Abend.

WEGGIS

August: 6. Wasserrattenfest. 17. Jodlerkonzert.

WENGEN

August: 3. Bergchilbi auf dem Männlichen.

10. Schwimmfest. 19./24. Internat. Tennisturnier um die Meisterschaft des Berner Oberlandes. September: 10./13. Gäste-Tennisturnier.

WILDERSWIL

Aug./September. Jeden Sonntagabend: Platzkonzert.

WINTERTHUR

Aug./Anf. Sept. Sommertheater: Täglich Theater-Aufführungen. Aug./Sept. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und öster-reichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – Kunstmuseum: Gemälde-sammlung des Kunstvereins Winter-

thur. August: Bis 16. Deutsch-Ferienkurse org. von der Stadt Winterthur.

September: 10. u. 24. Kammermusikabende des Winterthurer Streichquartetts.

16 août/28 sept. Hôtel de Ville: Exposition de sculptures Antoine Bourdelle. 30/31. Courses de chevaux.

ZERMATT

August: 5. Kapellenfest Maria zum Schnee auf Schwarzsee (religiöses Volksfest). 8./10. Internationales Tennisturnier. 15. August/4. September. 2. Zermatter

Meisterkurse für Musik.

August: Bis 3. Zuger Kantonalschießen. 30. August/1. September. Schweiz. Stu-

dentenfest. September: 10./11. Zuchtstier- und Zuchtschweine-Ausstellung.

ZÜRICH

August: Bis 17. Kunsthaus: Ausstellung Edvard Munch.
Bis 17. Graph. Sammlung der ETH: Aus-

stellung «Neue deutsche Graphik». Aug./Mitte Sept. Muraltengut: Spiele der Zürcher Marionetten.

Aug./28. Sept. Kunstgewerbemuseum: Aus-stellung «Um 1900». Die Künste in der Epoche des Jugendstils. Aug./Ende Oktober. Pestalozzianum: Fröbel-Gedächtnisausstellung «Dein Kind im

Kindergarten». August: 3. Radsport: Schweiz. Straßen-meisterschaft für Berufsfahrer. 7. Aug./3. Sept. Vorstellungen des Zirkus

Aug. 10. Satus-Kunstturnertag. 13. Küsnacht: Konzert und Volkstänze des

holländischen Knabenchors «Ouster-houtsche Nachtegalen» (Hotel Sonne). Mitte Aug./Mitte Sept. Helmhaus: Ausstel-lung Adrian Aeschbach (Skulpturen

und Zeichnungen), Hans Fischli (Bilder und Graphik). 17. Satus-Verbandsmeisterschaften im Schwimmen.

23./31. Kongreßhaus: Schweiz. Fernseh-und Radio-Ausstellung. – Kunsthaus: Ausstellung der Sammlung Dr. H. E. Mayenfisch.
31. Aug./3. Sept. Tagung des Kollegiums

von Vertretern der Ohren-, Nasen- und von Vertretern der Onfen-, Nasen- und Halsheilkunde. Ende Aug. 1952/Ende Mai 1953. Spielzeit des Stadttheaters (Opern, Operetten, Gastspiele) und des Schauspielhauses. Ende Aug. 1952/Ende Juni 1953. Spielzeit des Rudolf-Bernhard-Theaters (Colvidate Operation Develop

(Schwänke, Operetten, Revuen).
September: 6./7. Albisgütli und Allmend:
Zürcher Wehrsporttage.
7. Radsport: «Grand Prix de Suisse». –
Leichtathletik-Länderkampf Schweiz-

Frankreich (Satus). 10./14. Kongreßhaus: Bürofachausstel-lung. as ganze Jahr. Schweizer Baumuster-Zentrale: Permanente Baufach-Aus-stellung. – Museum Rietberg Perma-nente Ausstellung der Sammlung van der Heydt und anderer Leihgaben außereuropäischer Kunst. – Spielzeit des Theaters am Central (mit evtl. Unterbruch von Mitte Juli bis Mitte August).